

KOPIE



UN-Zulassungsschein Nr. 415.923 (Kurzfassung) UN Approval No. 415.923 (Abstract)

Antragsteller / Applicant:

Fischer Söhne AG
CH-5630 Muri

Hersteller / Manufacturer:

Antragsteller

Bezeichnung der Verpackungsbauart / Packaging specification	
Kanister / Jerrican	1050 K4
Verpackungsspezifikation / Packaging specification	
Nenngewicht (g) / Nominal Weight (g)	480 ± 3,5%
Nennvolumen (Liter) / Nominal Capacity (liter)	10,0
Randvollvolumen (Liter) / Brimful Capacity (liter)	10,7
Typische Abmessungen / Typical Dimensions	
Länge (mm) / Length (mm)	230 ± 3
Breite (mm) / Width (mm)	190 ± 3
Gesamthöhe (mm) / Maximum Height (mm)	319 ± 3
Innendurchmesser der Füllöffnung (mm) / Neck Internal Diameter (mm)	41
Material / Material	Materialcode K
Verschluss / Standard or vented cap	DIN 50 – PE/G Schwarz -05 SR
UN-Kennzeichnung / UN Marking	
	3H1 / X1.2/ 250 / ..*) A / PA-03 / 415923 / FS ..**) <small>*) here the last two digits of the manufacturing year of the packaging shall be given **) here the material code shall be given</small>
Verpackungscode / Packaging Identification Code	3H1 – Kanister mit nichtabnehmbaren Deckel 3H1 – Jerrican with non-removable head
Verpackungsgruppe / Authorized Packing Group	I (X), II (Y), III (Z)
Höchstzulässige relative Dichte / Maximum relative Density	1,80 g/cm ³
Prüfdruck bei hydraul. Innendruckprüfung / The Hydraulic Test Pressure	250 kPa
Produktionsjahr / Year of manufacture	-- die beiden letzten Ziffern des Produktionsjahres -- Insert year of manufacturing of packaging
Staat, in dem die Zulassung erteilt wurde / State Authorizing the mark	A
Kurzzeichen des Institutes / Identification of the test institute	PA-03 (OFI Technologie & Innovation GmbH)
Registriernummer der Verpackung / Identification of the packaging	415923
Kurzzeichen des Herstellers / Abbreviation of the manufacturer	FS

OFI Technologie & Innovation GmbH
 T: +43 1 798 16 01 - 0
 F: +43 1 798 16 01 - 8
 office@ofi.at
 www.ofi.at

Firmensitz:
 1030 Wien, Franz-Greif-Strasse 5, Arsenal, Objekt 213
 Weitere Standorte:
 1110 Wien, Brehnstraße 14a
 2700 Wr. Neustadt, Viktor-Kaplan-Straße 2 / Bauteil C

Umfang der Zulassung / Summary of Packaging Performance

Standardflüssigkeit <i>Standard liquid</i>	Max. Füllgutdichte <i>Max. density of goods</i> (g/cm ³)			Max. Gesamtüberdruck <i>Max. total gauge pressure</i> (kPa)
	I	II	III	
Netzmittellösung <i>Wetting Solution</i>	---	1,20	1,20	133
Essigsäure 98-100 % <i>Acetic Acid 98-100 %</i>	---	1,20	1,20	133
n-Butylacetat <i>n-Butyl acetate</i>	---	1,20	1,20	133
Kohlenwasserstoffgemisch <i>Mixture of Hydrocarbons</i>	---	1,20	1,20	133
Salpetersäure 55 % <i>Nitric Acid 55 %</i>	---	1,40	1,40	133
Wasser <i>Water</i>	1,20	1,80	1,80	166

Zulässige Gefahrgutklassen / Authorized Dangerous Goods Classes

Stoffe folgender Klassen können – soweit sie zu genannten Standardflüssigkeiten assimilierbar sind – befördert werden:


In the case of assimilation to standard liquids, goods of following classes may be transported



Die OFI Technologie & Innovation GmbH bestätigt, dass die o.g., von Fischer Söhne AG hergestellte und geprüfte Bauart den in den internationalen Richtlinien ADR / RID / IMDG / ICAO / IATA sowie in den UN-Empfehlungen für den Transport gefährlicher Güter festgelegten Prüfanforderungen entspricht.

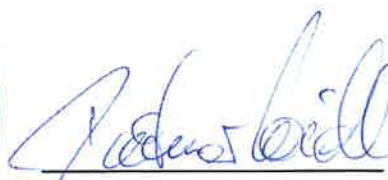
OFI Technologie & Innovation GmbH confirms, that the packaging referenced above and manufactured by Fischer Söhne AG, has passed the design type test according to the requirements of the international regulations ADR / RID / IMDG / ICAO / IATA and UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods.

Datum / Date: 2015-09-21



 Dr. Helmut Baumann





 Dr. Dietmar Loidl

Zulassungsscheine dürfen Dritten entgeltlich oder unentgeltlich nur im vollständigen Wortlaut unter namentlicher Anführung der OFI Technologie & Innovation GmbH zugänglich gemacht werden.
 Approvals may be made available to third parties, either free of cost or against payment, provided the full wording is given and if OFI Technologie & Innovation GmbH is expressly named as the author.